

Découvrez cette œuvre dans la

Fiche de lecture 01

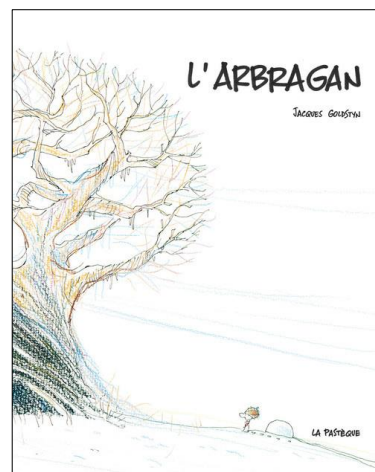


bibliothequesdesameriques.com



Titre de l'œuvre

## L'Arbragan



Auteur

Jacques Goldstyn



Illustrateur

Jacques Goldstyn



Zone géographique

Québec

### Résumé de l'éditeur

Quand on est un petit garçon pas comme les autres et que cette différence ne nous embête pas, on peut très bien se lier d'amitié avec un arbre et l'appeler Bertolt. Il est un chêne très vieux et son immense feuillage est non seulement une cachette, mais aussi une maison, un labyrinthe ou une forteresse. Un jour, un nouveau printemps arrive et Bertolt meurt. Quand un chat ou un oiseau décèdent, on sait quoi faire, mais pour un arbre, on fait quoi?

L'Arbragan est un récit d'une amitié hors du commun.

Éditeur

Éditions de la Pastèque

Nombre de pages

80 pages

Type de texte

Qui raconte

Genre

Album

1

### AVANT LA LECTURE

Présenter le livre choisi, observer la page couverture et la quatrième de couverture en posant des questions pour formuler quelques hypothèses de lecture.

Centre de la francophonie des Amériques  
2, côte de la Fabrique, C.P. 110, succ. Haute-Ville, Québec (Québec) G1R 4M8, Canada

418 646-3300 • 1 877 646-3322  
info@francophoniedesameriques.com • francophoniedesameriques.com



@CFAmeriques  
#AmFr



Page <sup>1</sup>	Observation	Question
4-5	Aux objets perdus	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Où commence cette histoire?               <ul style="list-style-type: none"> <li>– Il commence aux objets perdus d'une école.</li> </ul> </li> <li>• Qu'est-ce qui le prouve?               <ul style="list-style-type: none"> <li>– On voit des casiers à gauche et comme il s'agit d'un enfant qui a perdu un gant et qui veut le retrouver, c'est normal que ce soit à l'école qu'il le cherche<sup>2</sup>.</li> </ul> </li> </ul>
6-7	Un autre gant  La moquerie  Le sens de la phrase	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Étant donné que le personnage ne retrouve pas son gant perdu, que décide-t-il de faire?               <ul style="list-style-type: none"> <li>– Il en prend un autre, même s'il n'est pas pareil.</li> </ul> </li> <li>• Quel effet cette décision a-t-elle sur les autres?               <ul style="list-style-type: none"> <li>– Les autres se moquent du personnage parce qu'il a deux gants différents.</li> </ul> </li> <li>• Que veut dire le personnage quand il dit: «... ça fait rire les gens ou pire: ça les dérange»?               <ul style="list-style-type: none"> <li>– Il veut dire si on est original, ça dérange les gens. Ils veulent que tout le monde soit pareil.</li> </ul> </li> </ul>
8-9	Sa différence	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En lisant les pages 6 et 7, est-ce que l'on sait pourquoi le personnage est différent des autres?               <ul style="list-style-type: none"> <li>– Non, on sait seulement qu'il est différent et pas seulement à cause des gants.</li> </ul> </li> </ul>
10-13	Le solitaire	<ul style="list-style-type: none"> <li>• On apprend que le personnage est solitaire, qu'il aime faire «les choses tout seul» et que cela ne l'embête pas. Est-ce étonnant?               <ul style="list-style-type: none"> <li>– Oui, ça peut être étonnant, car souvent les gens aiment faire des choses ensemble comme on le dit à la page 8.</li> </ul> </li> <li>• Qu'est-ce qui laisse croire que le personnage est bien quand il est seul?               <ul style="list-style-type: none"> <li>– C'est lorsqu'il dit: « Et n'allez pas croire que ça m'embête. Bien au contraire ». Ça prouve qu'il est heureux comme ça.</li> </ul> </li> </ul>
14-15	Deux pages sans texte	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les pages 12 et 13 n'ont pas de texte. Si l'auteur avait écrit, qu'aurait-il pu écrire?               <ul style="list-style-type: none"> <li>– Il aurait pu écrire: « J'aime faire plein de choses tout seul: aller à la pêche, faire la cuisine, jouer tout seul et je suis bien ».</li> </ul> </li> </ul>

1. La pagination correspond à celle du livre numérique.

2. Comme il s'agit d'une discussion, il ne faut pas s'étonner de lire des réponses qui se rapprochent de la langue parlée.

Page	Observation	Question
16-17	Nouveau personnage	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Qui est Bertolt? <ul style="list-style-type: none"> <li>– C'est l'arbre dans lequel le personnage aime grimper.</li> </ul> </li> </ul>
18-19	Bertolt est vieux	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourquoi le personnage dit-il que Bertolt doit avoir au moins 500 ans? <ul style="list-style-type: none"> <li>– Parce qu'il est beaucoup plus gros qu'un autre chêne qu'il a déjà vu. Plus un chêne est gros, plus il est vieux.</li> </ul> </li> </ul>
20-21	Une transformation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourquoi le début du printemps transforme-t-il Bertolt? <ul style="list-style-type: none"> <li>– Avec le printemps, Bertolt retrouve ses feuilles. Parce qu'il a des feuilles, on peut se cacher. Il devient aussi une maison, un refuge, un labyrinthe, une forteresse.</li> </ul> </li> </ul>
26-27	Voir sans être vu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le personnage mentionne que lorsque Bertolt est couvert de feuilles, il peut voir tout le monde sans être vu. Pourquoi crois-tu qu'il aime bien se retrouver là-haut? <ul style="list-style-type: none"> <li>– Il peut observer tout le monde tant qu'il le souhaite sans être vu et il peut être tout seul en même temps.</li> </ul> </li> </ul>
32-33	Vraiment seul?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aux pages 26-27, on croit que le personnage est seul dans son arbre. En lisant les pages 30-31, l'est-il vraiment? <ul style="list-style-type: none"> <li>– Non, il n'est pas seul, il y a plusieurs petits animaux avec lui dans l'arbre, mais il est le seul humain.</li> </ul> </li> </ul>
36-37	Où se trouve-t-on?  L'effet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aux pages 36-37, où l'auteur Jacques Goldstyn a-t-il décidé de nous placer par rapport au personnage? <ul style="list-style-type: none"> <li>– Il a décidé de nous placer derrière lui. On voit seulement le dessus de son chapeau.</li> </ul> </li> <li>• Quel effet cela crée-t-il sur le lecteur? <ul style="list-style-type: none"> <li>– On a l'impression qu'on est très haut, encore plus haut que le personnage.</li> </ul> </li> </ul>
38-39	Dantesque	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Même si on ne sait pas ce que veut dire le mot « dantesque », que peut-on déduire? <ul style="list-style-type: none"> <li>– Le personnage parle des jours d'orage quand il est en haut de l'arbre. C'est sûrement spectaculaire et un peu dangereux. C'est ce que le mot doit signifier.</li> </ul> </li> </ul> <p>Effectuer le lien entre le mot « dantesque » et l'œuvre de Dante.</p>
40-41	Le retour du printemps	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourquoi peut-on comprendre le personnage lorsqu'il dit à la page 39 qu'il a « vraiment hâte que le printemps arrive »? <ul style="list-style-type: none"> <li>– On peut le comprendre, car il a vraiment l'air très bien dans son arbre pendant le printemps et l'été.</li> </ul> </li> </ul>
46-47	Bertolt n'a pas de feuilles	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Au printemps, tous les arbres se couvrent de bourgeons sauf Bertolt. Que peut-on déduire? <ul style="list-style-type: none"> <li>– L'arbre est probablement mort.</li> </ul> </li> </ul>

Page	Observation	Question
48-49	La preuve	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Est-ce que le texte des pages 48 et 49 vient confirmer ou infirmer cette hypothèse? <ul style="list-style-type: none"> <li>– Elles viennent confirmer puisqu'il est écrit que Bertolt est mort et on le voit aussi sur le dessin.</li> </ul> </li> </ul>
54-57	Comprendre la mort de l'arbre	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Que veut dire le personnage quand il dit que si l'arbre avait été frappé par la foudre ou que s'il avait été coupé par des bûcherons, il aurait mieux compris? <ul style="list-style-type: none"> <li>– Il dit cela, car c'est plus évident et définitif comme mort dans ces cas-là. Il n'y a pas de retour en arrière possible. Alors qu'un arbre qui ne fait pas de bourgeons le printemps, on ne sait pas ce qui lui est arrivé.</li> </ul> </li> </ul>
58-59	Faire quelque chose	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourquoi le personnage dit-il qu'il voulait « faire quelque chose pour Bertolt avant qu'il ne soit transformé en bois de chauffage »? <ul style="list-style-type: none"> <li>– Comme il l'aime beaucoup, il veut faire quelque chose pour lui avant qu'on vienne le couper pour en faire du bois de chauffage, comme c'est souvent le cas pour les arbres morts.</li> </ul> </li> </ul>
65	Les écoles de la région	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourquoi le personnage a-t-il décidé d'aller dans « toutes les écoles de la région »? <ul style="list-style-type: none"> <li>– On dirait qu'il a ramassé tous les gants de son école et il en veut probablement d'autres. Comme toutes les écoles ont un endroit où on ramasse les objets perdus, il veut peut-être prendre tous les gants.</li> </ul> </li> </ul>
68	Le personnage est pressé	<ul style="list-style-type: none"> <li>• À la page 66, on voit le personnage qui roule à vélo. Qu'est-ce qui nous laisse croire que le personnage est pressé de retrouver Bertolt? <ul style="list-style-type: none"> <li>– On voit des gants qui volent et il y a des grands traits dessinés près de la remorque. L'auteur les a dessinés pour nous montrer que le personnage va vite.</li> </ul> </li> </ul>
72-73	Deux pages sans texte	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les pages 72 et 73 n'ont pas de texte. Si l'auteur avait écrit, qu'aurait-il pu écrire? <ul style="list-style-type: none"> <li>– Il aurait pu écrire: « Je vais accrocher des gants aux branches de Bertolt. Comme ça, il aura à nouveau des feuilles. » ou « J'ai enfin trouvé un moyen de redonner des feuilles à mon ami. »</li> </ul> </li> </ul> <p>Accueillir les différentes propositions des élèves.</p>
74-75	Le résultat	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Est-ce qu'on peut croire que le personnage est satisfait de son travail? <ul style="list-style-type: none"> <li>– Oui, car c'est vraiment très beau et on dirait vraiment que Bertolt a des feuilles.</li> </ul> </li> <li>• Où se trouve le personnage? <ul style="list-style-type: none"> <li>– Si on regarde bien, il est dans le haut de la page de droite tout en haut sur une branche. Il termine d'accrocher les gants.</li> </ul> </li> </ul>

Titre de l'activité  
Mon lieu préféré

---

#### Intention

Décrire l'endroit où l'on aime se retrouver seule ou en compagnie de gens qu'on aime.

---

#### Type de texte

Texte qui décrit,

---

### DÉROULEMENT

- Animer une discussion autour de la lecture de l'album.
- Revenir sur la lecture de l'album :
  - Quelles sont les caractéristiques de cet album?
  - Est-ce fréquent de lire une histoire avec un seul personnage?
  - Peut-on comprendre que le personnage a besoin de se retrouver seul parfois voire qu'il aime être solitaire?
  - Doit-on toujours être entouré de gens pour être heureux?
  - Etc.
- Amener les élèves à échanger sur un lieu de vie qu'ils aiment (chambre, école, salon, cuisine, bibliothèque, etc.) en faisant émerger les raisons.
- Leur demander d'écrire un court texte pour décrire ce lieu et démontrer aux lecteurs éventuels que ce lieu est important dans leur vie.
- Revoir les caractéristiques d'un texte qui décrit.

**Pour les élèves plus jeunes, leur demander de dessiner un lieu de vie qu'ils aiment.**

### DIFFUSION

- Faire lire un texte d'élève volontaire et demander aux autres élèves de relever le défi de dessiner le lieu décrit dans le texte.